



# motion

compact

News für DAIHATSU-Freunde



**INTERVIEW**

DER DAIHATSU-SERVICE BLEIBT NAH AM KUNDEN

**FESTAKT**

EINE FEIER FÜR DIE DAIHATSU-FAMILIE

**DAS FINALE DER DEUTSCHLAND-TOUR**

ZUHAUSE  
ANGEKOMMEN



EF D Teile und Service GmbH

*Liebe Leserinnen und Leser,  
liebe Daihatsu-Freunde*

Mit einer neuen Ausgabe der **d-motioncompact** zum ereignisreichen Jahr 2013 meldet sich Ihr DAIHATSU-Team bei Ihnen zurück. Mit einer gestrafften Organisation, eingespielten Abläufen und einem neu aufgestellten Team hinter den Kulissen wurde der Übergang der Marke zur Service-Organisation erfolgreich und reibungslos bewältigt. Es war uns wichtig, unser Versprechen gegenüber unseren Kunden einzulösen: An der gewohnten und bewährten Service-Qualität Ihres DAIHATSU-Partners hat sich nichts geändert – und das wird auch in den kommenden Jahren so bleiben! Am Ende dieses Jahres des Wandels können wir sagen: Wir haben die Chancen genutzt, die in jeder Veränderung stecken.

In den vergangenen Monaten haben wir fast alle Bereiche der DAIHATSU-Organisation in Deutschland neu aufgesetzt (lesen Sie hierzu auch das ausführliche Interview ab Seite 4). Das gilt auch für Ihre d-motion. Als **d-motioncompact** präsentieren wir Ihr Kundenmagazin mit neuem Namen und neuem Outfit. Doch eines bleibt bei Ihrer **d-motioncompact** unverändert: Nach wie vor erfahren Sie bei uns aus erster Hand alle News rund um den DAIHATSU-Service, die DAIHATSU-Servicepartner und aus der großen DAIHATSU-Community.

Für die erste Ausgabe der **d-motioncompact** haben wir nachgesehen, was aus dem „Deutschland Materie“ geworden ist, der auf der großen „Wir sind DAIHATSU“-Tour durch ganz Deutschland gefahren ist, um Unterschriften zu sammeln. Zudem zeigen wir die schönsten Impressionen der großen Feier, die DAIHATSU für Kunden, Freunde der Marke und alle DAIHATSU-Partner Anfang des Jahres gegeben hat. Und natürlich lesen Sie bei uns auch zukünftig alle News und Tipps, die Autofahrer für eine sichere Fahrt benötigen. Das ganze DAIHATSU-Team wünscht Ihnen einen schönen Jahreswechsel und einen guten Start ins neue Jahr!

Es grüßt Sie herzlich

Ihr

Christian Amenda  
Geschäftsleiter EF D Teile und Service GmbH



## INHALT

### WAS DIE MARKE BEWEGT

- 4 Interview**  
Neue Strukturen, alte Tugenden: DAIHATSU bleibt sich treu und ist auch künftig nah am Kunden
- 7 Die d-motion compact stellt sich vor**  
Vertraut und doch ganz neu: Worauf sich DAIHATSU-Fans bei der neuen d-motion compact freuen dürfen
- 8 Das Finale**  
Die letzte Station der „Wir sind DAIHATSU“-Tour führt den Deutschland-Materia in die Ausstellungsräume der Classic Remise Düsseldorf
- 12 Ein Fest für die Marke**  
Mit einem großen Fest für Mitarbeiter, Freunde, Fans und DAIHATSU-Partner verabschiedete sich die Marke aus Tönisvorst
- 14 News und Tipps**  
Was Autofahrer im nahenden Winter und für 2014 wissen müssen
- 15 Die letzte Seite**  
Knobelspaß mit den d-motion Sudokus



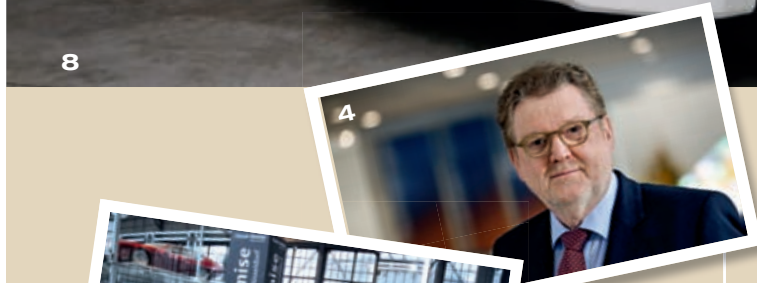
### IMPRESSUM:

Herausgeber: EFD Teile und Service GmbH, Cannstatter Str. 46; 70190 Stuttgart  
Verantwortlich: Christian Amenda (V.i.S.d.P.)

Verlag: Springer Fachmedien München GmbH; Aschauer Straße 30; 81549 München  
Chefredaktion: Ralph M. Meunzel

Objektleitung: Manuel Eder / Autoren: Martin Heying, Jörg Schwieder, Franziska Ziegler  
Grafik: Dieter Brachtl / Druck: Stürtz GmbH, Würzburg

Fotos: M. Heying (S. 1, S. 2 o., S. 6–9) S. Kurz (S. 10 und 11), Fotolia (S. 2 u., S. 14–16), Rest: DAIHATSU



# DIE CHANCEN DES WANDELS NUTZEN

INTERVIEW: JÖRG SCHWIEDER



*Nichts ist beständiger als der Wandel – was der Volksmund leicht sagt, ist in der Praxis eine echte Herausforderung. Denn die verborgenen Chancen eines Wandels zu erkennen und umzusetzen ist keine kleine Aufgabe.*

**DAIHATSU** hat 2013 in Deutschland ein bewegtes Jahr des Wandels und der Veränderungen erfolgreich hinter sich gebracht. Heute ist die Marke mit der EF D Teile und Service GmbH unter dem Dach der Emil Frey Gruppe Deutschland neu aufgestellt. Nach den ersten Monaten mit der neuen Organisation ziehen Rudolf Wohlfarth, Mitglied der Geschäftsleitung der Emil Frey Gruppe, CEO Deutschland sowie Geschäftsführer der EF D Teile und Service GmbH, und Christian Amenda, Geschäftsleiter EF D Teile und Service GmbH, eine Bilanz. Was hat sich verbessert? Wie ist der DAIHATSU-Service nun für die Kunden aufgestellt? Und welche Ziele gibt es für 2014? Lesen Sie die Antworten im exklusiven Interview in Ihrer **d-motioncompact**.

**Herr Wohlfarth, die DAIHATSU-Service-Organisation ist vor einigen Monaten unter das Dach der Emil Frey Gruppe Deutschland gewechselt. Wie ist der Geschäftsbereich nun organisiert?**

Die EF D Teile und Service GmbH ist ein Unternehmen der Emil Frey Gruppe Deutschland und hat am 1. Februar 2013 das operative Servicegeschäft von DAIHATSU in Deutschland und Österreich übernommen. Damit gewährleisten wir für DAIHATSU-Kunden über unsere Servicepartner vor Ort weiterhin alle Dienstleistungen im Bereich Kundendienst, Service, Garantie und Teileversorgung. Eine gute Zusammenarbeit mit unseren Servicepartnern und Kunden ist für uns Voraussetzung für eine hohe Kundenzufriedenheit. Mit dem Team um

*Rudolf Wohlfarth,  
Mitglied der Geschäftsleitung  
der Emil Frey Gruppe, CEO Deutschland,  
und Geschäftsführer der  
EFD Teile und Service GmbH*

Christian Amenda, Geschäftsleiter EFD Teile und Service GmbH, haben wir erfahrene Mitarbeiter, die DAIHATSU, die Servicepartner und die Kunden sehr gut kennen.

**Herr Amenda, Sie hatten in Ihren früheren Funktionen bei DAIHATSU Deutschland und jetzt als Verantwortlicher für die neu aufgestellte Organisation schon immer das Ohr sehr nah an den DAIHATSU-Betrieben. Wie ist die Rückmeldung der Servicepartner?**

Viele Vertragspartner hätten es nicht für möglich gehalten, eine doch so komplexe Organisation mit so vielen verschiedenen Systemen und Abläufen von einem Tag auf den anderen ohne spürbare Vorkommnisse umstellen zu können. Beispielsweise haben wir über 50 Lkw-Ladungen an Ersatzteilen umgelagert, während wir täglich die Bestellungen der Servicepartner bedient haben. Mit dieser Leistung hielten wir unser Versprechen und konnten die Erwartungen vieler übertreffen. Wenn die DAIHATSU-Kunden von alledem nichts gemerkt haben, dann haben die Servicepartner und wir alles richtig gemacht. Sehr schnell waren unsere Partner mit den wenigen Neue-

rungen vertraut, so dass wir heute eine sehr gut funktionierende Organisation mit rund 300 Servicepartnern für mehr als 125.000 Kunden in Deutschland darstellen.

**Herr Wohlfarth, die DAIHATSU-Service-Organisation hat sich in den vergangenen Monaten eingespielt. Gibt es Bereiche, die Sie in nächster Zeit noch verbessern wollen?**

Wer großen Wert auf Kundenzufriedenheit legt, der muss täglich an sich arbeiten und weiter in verbesserte Teilverfügbarkeit, Preise und Qualität im Service investieren. Damit DAIHATSU-Kunden und unsere Servicepartner weiterhin guten Service erleben, unterziehen wir unsere Systeme und Abläufe einem ständigen Verbesserungsprozess. Aber auch die Marke lebendig zu halten und nahe bei den Kunden zu bleiben ist uns sehr wichtig, denn nur wer zuhört, bleibt in Kontakt und kann richtig handeln. Das Kundenkontaktprogramm und auch die **d-motioncompact** sind genau darauf ausgerichtet. ➔

„Die Marke lebendig zu halten und nahe bei den Kunden zu bleiben, ist uns sehr wichtig, denn nur wer zuhört, bleibt in Kontakt und kann richtig handeln.“

*Rudolf Wohlfarth, Mitglied der Geschäftsleitung  
der Emil Frey Gruppe, CEO Deutschland, und  
Geschäftsführer der EFD Teile und Service GmbH*

„Sehr schnell waren unsere Partner mit den wenigen Neuerungen vertraut, so dass wir heute eine sehr gut funktionierende Organisation mit rund 300 Servicepartnern für mehr als 125.000 Kunden in Deutschland darstellen.“

Christian Amenda, Geschäftsleiter  
EFD Teile und Service GmbH



**Herr Amenda, die Liste der Anliegen bei der Umgestaltung in die neue Organisation war lang: Garantieansprüche für Neuwagen, die Ersatzteilverversorgung, Ansprechpartner für laufende Versicherungen und Finanzierungen, um nur einige zu nennen. Sind diese für die Kunden wichtigen Bereiche nun alle gut eingespielt?**

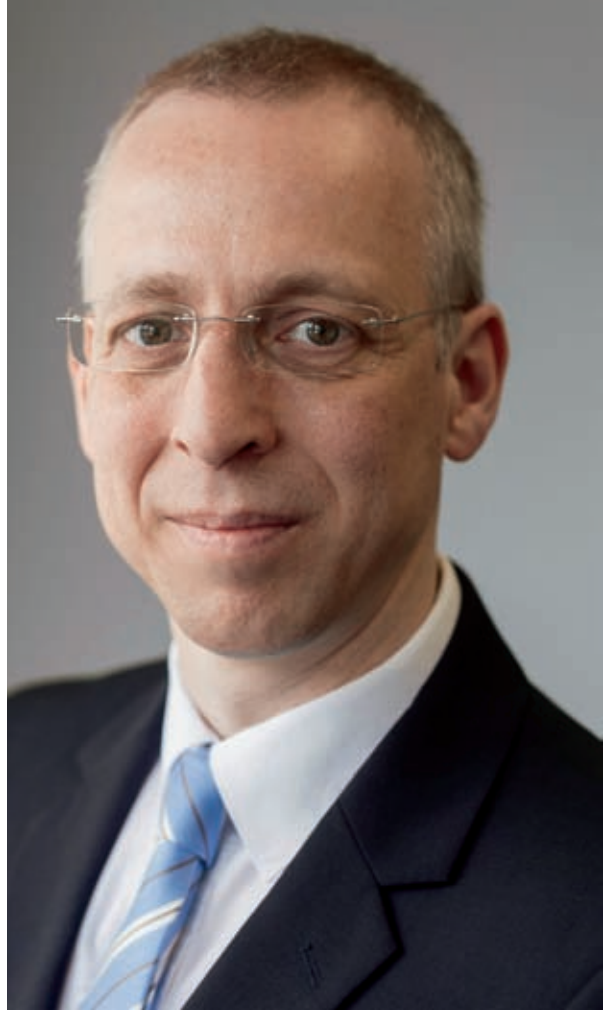
Gleich vom ersten Tag an mussten wir natürlich volle Leistung bringen – eine Schonzeit räumt Ihnen keiner ein. Alle Mitarbeiter waren seit Monaten mit Vorbereitungen auf den Wechsel beschäftigt und somit gut für die bevorstehenden Aufgaben gerüstet. Wir bieten heute mit unserem Team alle Funktionen eines Automobilimporteurs, mit Ausnahme des Neuwagenvertriebs – den gibt es leider nicht mehr.

**Herr Wohlfarth, bitte porträtieren Sie kurz die Emil Frey Gruppe Deutschland, die nun als Dachorganisation für DAIHATSU fungiert.**

Die Emil Frey Gruppe Deutschland ist ein Teil der in mehreren europäischen Ländern in der Automobilbranche operierenden Schweizer Emil Frey Gruppe. Hinsichtlich Markenvielfalt, Vertriebswegen, Finanzdienstleistungen und regionaler Abdeckung hat die Unternehmensgruppe ein Alleinstellungsmerkmal in Deutschland. Kerngeschäft der Emil Frey Gruppe Deutschland ist der Kfz-Einzelhandel, der Großhandel von Teilen und Zubehör, der Import von Fahrzeugen sowie die dazugehörigen Finanzdienstleistungen. Dieser automobile Hintergrund macht uns zu einem idealen Partner für die Fortführung des DAIHATSU-Service in Deutschland.

**Herr Amenda, das Ende des Neufahrzeugverkaufs von DAIHATSU in Deutschland heißt nicht, dass die vielen DAIHATSU-Kunden nicht noch weiterhin viel Freude an ihrem Fahrzeug haben können – ganz im Gegenteil! Was gibt es bei DAIHATSU-Servicepartnern zu entdecken?**

Hier ist natürlich in erster Linie erstklassiger Service in original DAIHATSU-Qualität zu nennen. Er sorgt dafür, dass unsere Kunden noch viele Jahre lang sorgenfrei mit ihrem DAIHATSU-Modell fahren. Insbesondere die planmäßige Wartung und den jahreszeitlich abhängigen Check, wie jetzt in den kalten Wintermonaten, lege ich unseren Kunden ans Herz. Aber darüber hinaus gibt es natürlich noch die Welt des Zubehörs zu entdecken. Ein neues, praktisches oder edles Zubehörteil für das Interieur oder das Exterieur ist ein echter Hingucker und beschert neue Freude an Ihrem DAIHATSU. Fragen Sie Ihren DAIHATSU-Partner oder klicken Sie einfach auf [www.daihatsu.de](http://www.daihatsu.de) im Bereich „Zubehör“ mal rein. Ausgewählte Zubehörteile werden wir Ihnen auch in den kommenden Ausgaben der **d-motioncompact** vorstellen! ▶



Christian Amenda, Geschäftsleiter  
EFD Teile und Service GmbH



# DIE NEUE d-motion compact

## STELLT SICH VOR

Seit Jahren begleitet die **d-motion** die Marke und ihre Kunden in Deutschland. In dieser Zeit ist sie zum festen Bestandteil der großen DAIHATSU-Familie geworden. Das gilt natürlich auch weiterhin: Mit der **d-motioncompact** sitzen Leser auch künftig in der ersten Reihe.

TEXT: JÖRG SCHWIEDER

Eine Heimat für die Marke DAIHATSU, das wollte die **d-motion** schon seit ihrer ersten Ausgabe sein. Egal ob ein Ausflug mit einem DAIHATSU-Modell unternommen wurde, ob es Neuigkeiten aus dem Heimatland der Marke gab oder ob japanische Kultur in Deutschland vorgestellt wurde: Die **d-motion** war die erste Adresse für alle Freunde der Marke. Und natürlich hat die große DAIHATSU-Community schon immer eine wichtige Rolle gespielt. Dazu zählten die vielen DAIHATSU-Partner, die im Laufe der Jahre besucht wurden, ebenso wie die zahlreichen Fanclubs, die überall in Deutschland gemeinsam die Faszination DAIHATSU erleben.

### NEUER AUFTRITT, VERTRAUTE FORM

Mit dem Ende des Neuwagenvertriebs wandelt sich die Marke in Deutschland – und die **d-motion** bekommt als **d-motioncompact** ein neues Profil: Mit einem neuen Umfang haben wir den Auftritt geändert, das Layout und die Aufmachung bleiben dagegen vertraut. Mit noch mehr News aus der Community, den Fan-Clubs und DAIHATSU-Treffen wollen wir noch stärker zum Sprachrohr der Fangemeinde werden. Aber wir besuchen auch weiterhin die DAIHATSU-Servicepartner im ganzen Land, um dort interessante Geschichten rund um die Marke zu erfahren. Denn nach wie vor gibt es viel zu entdecken. Ein großes Zubehörangebot beschert mit

Ein Ausflug ins Blaue mit dem Copen Club – die **d-motion** berichtete.



Mit dem Fahrzeug raus in die Natur – oder auf Stippvisite bei einem Händler.



Design-Extras für das Exterieur und das Interieur neue Freude am Fahrzeug. Natürlich spielt auch der Service eine zentrale Rolle, damit DAIHATSU-Fahrer noch viele Jahre Freude an ihrem Fahrzeug haben. Tipps und Tricks für Autofahrer vom spritsparenden Fahren bis hin zu neuen rechtlichen Vorschriften im Straßenverkehr gehören auch weiterhin zum Service, den die **d-motioncompact** ihren Lesern bieten wird.

### SCHREIBEN SIE UNS!

Freuen Sie sich also auch künftig auf die Frühsommer- und die Herbstausgabe Ihrer **d-motioncompact**. Und natürlich sind uns auch weiterhin alle Zuschriften, Leserbriefe und Fotoeinsendungen für unsere Leserbriefecke hier in der **d-motioncompact** sehr willkommen. Bitte senden Sie diese an: [info@emilfrey.net](mailto:info@emilfrey.net), Stichwort: „Leserbrief d-motion“. ▶



Bild oben: Herbststimmung am Großen Ahornboden mit dem Terios. Bild links: Erinnerung an die Sternfahrt zur Einführung des neuen Charade



ic Remise  
Berlin | Düsseldorf

sic Remise  
Berlin | Düsseldorf



# EIN MATERIA SCHREIBT AUTOMOBILGESCHICHTE







*Im Frühjahr 2012 war er noch blütenweiß, der letzte DAIHATSU Materia aus Tönisvorst. Rund 55.000 Kilometer später ist er über und über mit Unterschriften bedeckt und hat künftig seinen großen Auftritt als Unikat in der Classic Remise in Düsseldorf. Hier endet die „Wir sind DAIHATSU“-Tour 2012/2013*

TEXT+FOTOS: MARTIN HEYING

Zum Abschied aus dem Neuwagenvertrieb der Marke DAIHATSU in Deutschland schenkte die Marke der Community die ganz besondere „Wir sind DAIHATSU“-Tour: Ein weißer Materia ging auf eine Reise durch die Republik. Viele Händler, Mitarbeiter und natürlich die Führungsriege von DAIHATSU Deutschland verewigten sich mit ihrer Unterschrift auf der Blechhaut des kastig-kultigen Kleinwagens. So mancher Fan und treuer Kunde besuchte „seinen“ DAIHATSU-Betrieb, um in dem großen „Wir sind DAIHATSU“-Buch ebenfalls eine persönliche Widmung und seine Unterschrift zu hinterlassen. Am Ende der Tour war der Materia bedeckt von Signaturen und das Buch voll mit wehmütigen, aber auch dankbaren Zeilen.

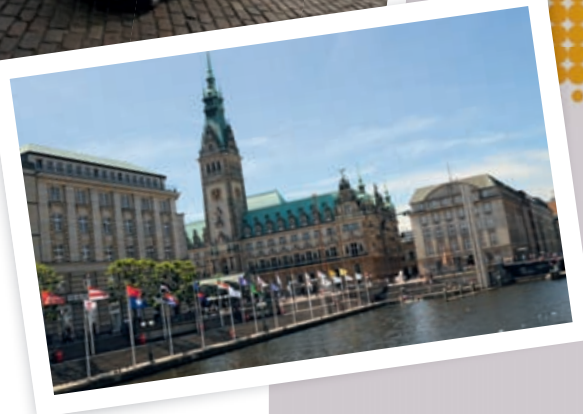
**Stationen einer Tour:** Die Hansestadt Hamburg war einer der ersten Tourstopps auf dem Weg des Materia durch Deutschland.

#### TOURFINALE IN DER CLASSIC REMISE

Dieser historische Materia benötigt eine angemessene Bühne, das war von Anfang an klar. Nur wo sollte das Sammlerobjekt eine Bleibe finden, die gleichzeitig auch Besuchern für eine Besichtigung jederzeit offen steht? Düsseldorf mit der größten japanischen Kommune in Europa bot sich als Heimatstadt an, und auch die Unterbringung ist in jeder Hinsicht „klassisch“: Denn die Classic Remise Düsseldorf ist in einem denkmalgeschützten und liebevoll restaurierten Ringlokschuppen untergebracht und inzwischen als Heimat und Handelsplatz für außergewöhnliche Automobile wohlbekannt. Werkstatt- und Servicebetriebe für Oldtimer und Liebhaberfahrzeuge, Händler für klassische Fahrzeuge, ➔

## Die große Deutschland-Tour

Über sechs Monate lang war der weiße DAIHATSU Materia auf besonderer Mission in Deutschland unterwegs: Er besuchte auf einer großen Deutschland-Tour alle 330 deutschen Vertragspartner der Marke und legte so über 55.000 Kilometer zurück. An jeder Station durften sich die Händler und Servicepartner mit einer Unterschrift auf dem Fahrzeug verewigen. Am Ende ist der Materia nun ein echtes Unikat mit den Namen aller deutschen Vertragspartner. Auch ein Reisetagebuch war an Bord für Einträge von Partnern und Kunden. Viele alte Autokennzeichen von Händlern wurden gesammelt und am Ende bei der großen DAIHATSU-Feier auf ein überdimensionales Fahrzeugmodell geschraubt. Der ganz besondere Materia steht nun in der Classic Remise Düsseldorf als dauerhafte Erinnerung an DAIHATSU in Deutschland.



Links: Der DAIHATSU hat in der Classic Remise Düsseldorf eine tolle Bühne erhalten. Bilder rechts: Der Platz für Unterschriften war begehrt. Jeder Händler durfte auch ein altes Kennzeichen mit auf die Reise schicken.





## Der Materia als Stargast

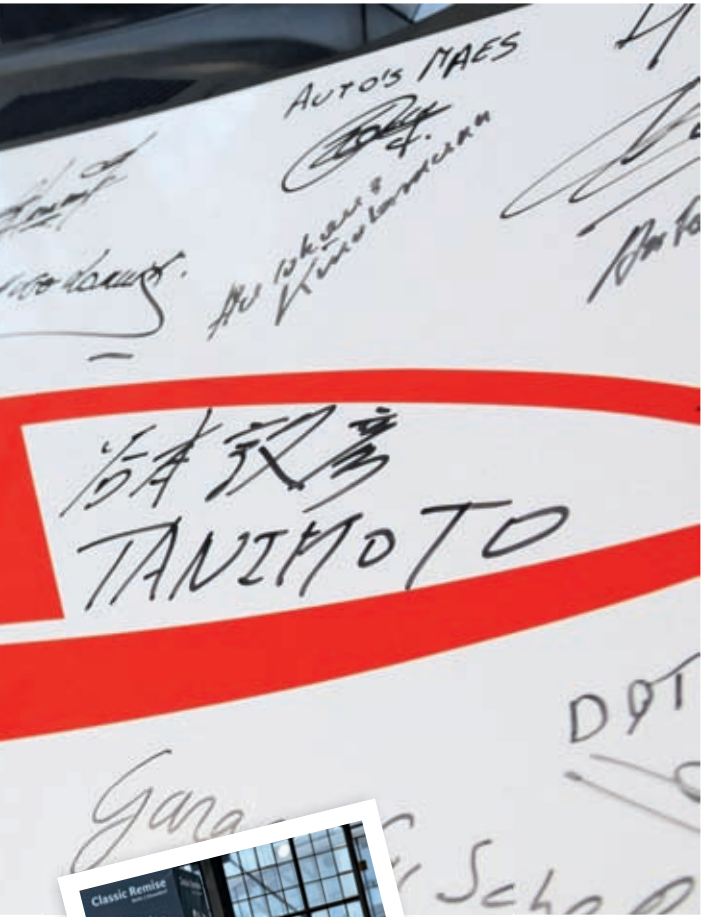
Die Bilder oben zeigen den letzten Akt und gleichzeitig den Höhepunkt der „Wir sind DAIHATSU“-Tour des Deutschland-Materia. Denn natürlich war das Fahrzeug auch bestaunter Stargast auf der großen Feier zu Ehren der Marke am Standort in Tönisvorst (Lesen Sie mehr ab Seite 12). Einer der letzten Unterzeichner auf dem Fahrzeug war Atsuhiko Tanimoto, Präsident der DAIHATSU Deutschland GmbH (im Bild oben zu sehen). Natürlich war für seine Signatur in japanischen Zeichen und deutschen Buchstaben der prominente Ehrenplatz mitten im Logo der Marke noch frei. Freunde, Fans, Händler und Mitarbeiter der Marke kamen Anfang des Jahres 2013 am Standort in Tönisvorst zusammen, um mit einem bunten und lustigen Fest gemeinsam sich und die Marke zu feiern, die bei vielen schon seit Jahrzehnten zur Familie gehört. (Bild rechts)



Anbieter von Ersatzteilen und Zubehör, Automobilliteratur, klassischer Bekleidung, Modellautos und Accessoires – sie alle machen die besondere Atmosphäre der Classic Remise aus.

### DER MATERIA HAT DAS ZEUG ZUM KLASSIKER

Die Präsentation historischer und klassischer Fahrzeuge, der offene Blick in die Service- und Restaurationswerkstätten und die „Dauerausstellung“ kostbarer und seltener Automobile in den gläsernen Einstellboxen garantieren eine unvergessliche Erfahrung. Und eine der begehrten Einstellboxen füllt nun der historische DAIHATSU Materia! „Für uns ist es eine Ehre, dass DAIHATSU uns das Original-Fahrzeug der ‚Wir sind DAIHATSU‘-Tour angeboten und übergeben hat“, sagt Center Manager Mika Hahn, „wir haben als Sammler eine historische Verantwortung, der wahre Wert des Materia wird sich erst in der Zukunft zeigen“, ist Hahn überzeugt. Bei Führungen durch die Classic Remise sei der Materia immer wieder ein Hingucker und der Gegenstand lebhafter Diskussionen, so Hahn weiter. Der „Wir sind DAIHATSU“-Materia scheint es eben zu haben, das Zeug zum Klassiker. ▮



## PILGERSTÄTTE FÜR AUTO-LIEBHABER

Die Classic Remise ist ein 19.000 qm großes Oldtimer-Zentrum in Düsseldorf. In dem denkmalgeschützten Ringlokschuppen bieten ca. 35 Firmen Service rund um das Thema der klassischen Fahrzeuge.

Ein Restaurant und zahlreiche Läden mit automobilen Raritäten laden zum Verweilen in dem „PS-Paradies“ ein. Eine weitere Classic Remise befindet sich in Berlin in einem ehemaligen Straßenbahndepot aus dem Jahre 1900.

Alle Infos für Besucher wie Anfahrt und Öffnungszeiten unter: [www.remise.de/Classic-Remise-Duesseldorf](http://www.remise.de/Classic-Remise-Duesseldorf)





# EIN MÄRCHENHAFTER ABSCHIED

*Das Ende des Neuwagenvertriebs der Marke in Deutschland bedeutet auch den Umzug vom langjährigen DAIHATSU-Standort in Tönisvorst. Doch zuvor feierten Mitarbeiter, Händler und Freunde der Marke im Januar 2013 ein farbenfrohes Fest zum Abschied.*

TEXT: MARTIN HEYING • FOTOS: SUSANNE KURZ

Die Stimmung in Tönisvorst für die ankommenden Gäste war magisch: In der Abenddämmerung dringt durch die dicken Schneeflocken dieser Januar-Winternacht 2013 ein buntes Glitzern, der Duft nach gebrannten Mandeln und Musik. Langsam werden die diffusen Farbleckse zu Konturen: Ein Zirkuszelt leuchtet bunt, es geht vorbei an stehenden Fabelwesen zum Zeltingang. Links davon gibt es authentische Curry-

wurst mit Pommes, rechts davon original französische Crêpes. Auf dem Freigelände vor dem Zirkuszelt sind allerdings keine Ponys oder gefährlichen Raubtiere im Käfig zu sehen, nein, hier werfen gestandene Männer Radkappen, so weit sie nur können. Spätestens an diesem Punkt wird klar, dass dies hier kein normaler Zirkus sein kann.

werden aufgefrischt. Manche neue, überraschende Freundschaft beginnt. DAIHATSU sagte beschwingt und ein wenig wehmütig „Saionara“. Präsident Atsuhiko Tanimoto stand jedem Besucher für ein Gespräch zur Verfügung: „Unser Wunsch war es, uns bei jedem einzelnen von Ihnen zu bedanken“, so eröffnete Tanimoto seine Ansprache.

## DAS ENDE EINER ÄRA

Im Hauptzelt bezaubert eine Bauchtänzerin die Gäste, im Seitenzelt locken japanische Spezialitäten, und im Vorzelt gibt es neben Popcorn und gebrannten Mandeln auch kleine Herausforderungen: Zielwerfen, Nagelschlagen und Schießen stehen auf dem Programm. Natürlich darf auch der fliegende Händler mit DAIHATSU-Erinnerungsstücken nicht fehlen. Dazwischen immer wieder Grüppchen im Gespräch. Die zehn besten Händler erhalten an diesem Abend noch eine Ehrung in Form eines Pokals aus den Händen von Christian Amenda, der heute in der neuen DAIHATSU-Organisation Geschäftsleiter der EF D Teile und Service GmbH ist. Dann geben sich alle wieder gemeinsam der Magie des Abends hin. Höhepunkt der Nacht ist ein prächtiges Feuerwerk, mit dem ein ganz besonderer Tag ausklingt. Zurück bleibt die Erinnerung an viele schöne Jahre mit DAIHATSU, einen schönen Abend mit der DAIHATSU-Familie und die Gewissheit, auch weiterhin bei den DAIHATSU-Partnern in guten und kompetenten Händen zu sein. ▀

## EIN FEST FÜR DIE DAIHATSU-FAMILIE

Und so ist es auch. Die märchenhafte Winternacht bietet den perfekten Rahmen für ein großes DAIHATSU-Fest. Mit Freunden und Fans der Marke, Mitarbeitern und Händlern sind rund 1.000 geladene Gäste auf das Betriebsgelände von DAIHATSU Deutschland in Tönisvorst angereist. Die Plätze waren streng limitiert – und heiß begehrt! Erinnerungen werden ausgetauscht, alte Freundschaften, die die gemeinsame Liebe zu DAIHATSU über große Entfernungen hinweg schmiedete,



**DAIHATSU bot mit einem Familien-Tagesprogramm und einem farbenfrohen Fest am Abend mit Musik, Tanz und Feuerwerk ein Abschiedsfest, das lange in Erinnerung bleiben wird.**



**BEWEGENDE MOMENTE** Das bunte Fest war ein denkwürdiger Ausklang für den Abschluss der 24-jährigen Ära von DAIHATSU in Deutschland. Dank der tollen Gäste und des hohen Besuchs des Vorstandsvorsitzenden der DAIHATSU Motor Company (Bild unten) wurde diese Abschiedsfeier zu einem gelungenen Fest mit tollen Höhepunkten, wie der Rede des Präsidenten Atsuhiko Tanimoto und der Ehrung der erfolgreichsten Händler. Mit mehr als 2.700 verkauften Fahrzeugen erreichte beispielsweise das Autohaus Baier aus Schwäbisch Gmünd den ersten Platz (Bild darunter).





## „Radar“ für Tankstellenpreise

In Deutschland werden jeden Tag 100 Millionen Liter Superbenzin oder Diesel verbraucht. Um den Kunden mehr Macht zu verleihen, wurden die Tankstellen Anfang September verpflichtet, ihre aktuellen Preise in Echtzeit an die Markttransparenzstelle des Bundeskartellamts zu melden. Diese Datenbank ermöglicht nun, via App die Tankstellenpreise rund um den Standort des Nutzers zu melden. Eine beliebte App ist „Clever tanken“. Das Programm ermittelt auf Wunsch den Standort des Handynutzers und zeigt die Tankstellenpreise an. Weitere Anbieter: „ADAC Spritpreise“, „mehr-tanken“ oder „TankenApp“.

Preis	Station	Abstand
1,48 <sup>9</sup>	Rewe Harenweg 41 85435 Erding	1,8 km
1,49 <sup>9</sup>	JET Alte Rosenstraße 17 85435 Erding	1,0 km
1,49 <sup>9</sup>	VEWAG Verwaltungsgesellschaft Alte Höhen Str. 26 85435 Erding	1,1 km
1,49 <sup>9</sup>	Bavaria Petrol Berghausen Straße 3 85435 Erding	3,2 km
1,50 <sup>9</sup>	ARAL Sigewaldstraße 2 85435 Erding	1,8 km
1,50 <sup>9</sup>	Agip Haager Strasse 34 85435 Erding	361 m
1,50 <sup>9</sup>	Shell	



lassen. Denn die Schneeschaukel ist deutlich breiter als das Fahrzeug selbst und wird leicht unterschätzt. Wer hinter einem Schneepflug fährt, muss Abstand

## Auf Räumfahrzeuge achten

**Autofahrer reagieren auf Streufahrzeuge oft unsicher und wissen nicht, wie sie sich verhalten sollen. Der ADAC hat Tipps zusammengestellt:**

Von Überholmanövern der Streufahrzeuge rät der ADAC ab – denn vor dem Winterdienst ist die Fahrbahn häufig gefährlich glatt. Zudem fahren auf Autobahnen Räumfahrzeuge meist gestaffelt. Auch einem entgegenkommenden Räumfahrzeug sollten Autofahrer ausreichend Platz

halten, um nicht mit einer Mischung aus Salz und Schnee bespritzt zu werden. Das kann die Windschutzscheibe verschmieren. Obwohl der Winterdienst Tag und Nacht im Einsatz ist, können nicht alle Straßen immer und zu jeder Zeit geräumt und gestreut sein. Autofahrer haben keinen Rechtsanspruch auf freie Fahrbahnen, müssen ihre Fahrweise und Geschwindigkeit immer den Witterungsbedingungen anpassen.



Was Autofahrer im Winter wissen müssen

Der ADAC hat Tipps zusammengestellt, wie Autofahrer sicher und ohne Geldbußen durch den Winter kommen

- Ist die **Frontscheibe** vereist oder mit Schnee bedeckt, reicht es nicht, ein kleines Guckloch frei zu kratzen. Wer dies dennoch tut, muss mit eingeschränkter Sicht und zehn Euro Bußgeld rechnen. Wichtig ist auch, dass die Scheibenwischanlage mit Frostschutzmittel gefüllt ist.
- Sind verschneite **Verkehrsschilder** an ihrer Form zu erkennen, oder ist der Autofahrer ortskundig, schützt die fehlende Lesbarkeit beim Verstoß nicht vor Strafe.
- **Blinker, Rücklichter, Scheinwerfer** und das Kennzeichen müssen vor Fahrtantritt von Schnee und Eis befreit werden. Das gilt auch für das Autodach, damit weder der nachfolgende Verkehr noch die eigene Sicht durch Schnee behindert wird.
- Fahrzeuge mit Sommerreifen haben im Straßenverkehr nichts mehr zu suchen. Wer trotz verschneiter Straßen ohne **Winter- oder Ganzjahresreifen** ausgestattet ist, muss das Auto stehen lassen, sonst drohen 40 Euro Geldbuße und ein Punkt in Flensburg. Wer durch falsche Bereifung den Verkehr behindert, wird mit 80 Euro und einem Punkt abgestraft.
- Den **Motor** nicht im Stand warmlaufen lassen. Wer es dennoch tut, wird mit zehn Euro abgemahnt.

Quelle: ADAC

## Ihr gutes Recht

### WARNWESTENPFLICHT

jetzt auch in Deutschland: Ab dem 1. Juli 2014 muss nun auch hierzulande in jedem Fahrzeug eine Warnweste vorhanden sein. Dies gilt für Pkw, Lkw und Busse, Motorräder sind ausgenommen.

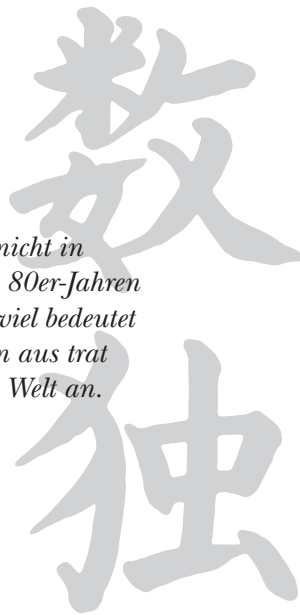
### KENNZEICHEN UMZIEHEN

Ab Januar 2015 soll es nach dem Willen des Gesetzgebers möglich werden, ein Kfz-Kennzeichen auch nach einem Umzug zu behalten – die bisherige Pflicht zur Umkennzeichnung entfällt dann.

**FINGER WEG VOM HANDY** – auch wenn es nur als Navigationshilfe benutzt werden soll! Das OLG Hamm entschied bereits im Februar (Az: III-5 RBs 11/13), dass ein Mobiltelefon auch dann nicht aufgenommen werden darf, wenn es als Navi benutzt wird.



# JAPANISCH KNOBELN



Das beliebte Sudoku-Rätsel wurde zwar nicht in Japan erfunden, erhielt dort aber in den 80er-Jahren seinen Namen, der wörtlich übersetzt so viel bedeutet wie „Isolieren Sie die Zahlen“. Von Japan aus trat das Zahlenspiel seinen Siegeszug um die Welt an.

**Echte Sudoku-Fans können sich jetzt noch die beiden japanischen Schriftzeichen einprägen, die hier abgebildet sind: sie stehen für „Sudoku“.**

## EINFACH

1	7				6		4	3
		5			3		9	
3			8	4	5			2
	1		5			6		
4	3						5	9
		9			2		8	
5			1	9	8			7
	8		2			1		
7	6		3				2	8

## MITTEL

	2		1	4		9	6	7
			2				1	8
			9					3
1						2		5
		6	8	2	7	1		
7	2							9
3					6			
4	9				2			
2	6	7		8	9		4	

## SCHWIERIG

	1					4	7	
			4	8				9
				3		6	2	
			5			2	4	
8								5
	7	6			9			
	4	1		5				
7				1	3			
	8	5					3	

WIE GUT IST IHR SUDOKU-AUGE? Testen Sie Ihr Knobeltalent mit den drei Schwierigkeitsgraden, die hier abgedruckt sind. Die Lösung finden Sie in der jeweils passenden Farbe unterlegt unterhalb der drei Sudoku-Rätselfelder. Viel Spaß!

7	6	1	3	5	4	9	2	8
5	8	4	2	6	7	3	1	9
9	3	7	1	8	5	4	6	2
2	4	8	6	3	9	7	5	1
6	5	9	4	7	2	3	8	1
8	1	2	5	3	6	4	7	9
4	3	7	6	8	1	2	5	9
3	9	6	8	4	5	7	1	2
1	7	8	2	6	5	4	3	9



DAIHATSU und das Team der d-motioncompact wünschen Ihnen eine „gute Fahrt“ ins neue Jahr 2014.





# Winterfit?

Mit einem  
Wintercheck vom  
Profi sicher  
durch die Kälte!

**DIE ERSTE ADRESSE FÜR  
MEHR SICHERHEIT AUF  
WINTERLICHEN STRASSEN  
IST IHR DAIHATSU-PARTNER!**

- Der Wechsel auf Winterreifen ist eine gute Gelegenheit für einen Wintercheck bei Ihrem Servicepartner. Lassen Sie sich einfach rund um empfehlenswerte Winterbereifung und Top-Angebote für Ihr Fahrzeug beraten!

- Vom Profi sollte ebenfalls überprüft werden: Motoröl, Kühlwasser, Bremsflüssigkeit, Füllstand der Scheibenwaschanlage und Wischerblätter
- Auch die Fahrzeugelektrik mit der Batterie und Beleuchtung stehen auf der Checkliste.
- Und nicht vergessen: Luft- und Pollenfilter überprüfen sowie Keilriemen und Stoßdämpfer checken lassen.

Fragen Sie den Service-Profi in Ihrer DAIHATSU-Werkstatt nach dem Rundum-Sorglos-Wintercheck!

Viele weitere Informationen und Ihren nächsten DAIHATSU-Servicepartner finden Sie unter [www.daihatsu.de](http://www.daihatsu.de). Klicken Sie mal rein und entdecken Sie auch die große Zubehör-Welt mit Original-Teilen von DAIHATSU.